

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1921-1922

Projet de Loi relatif au tarif des douanes.

(Voir les n^{os} 30, 82 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 16 et 22 mars 1922.)

ARTICLE PREMIER.

L'arrêté royal du 3 novembre 1921 établissant un régime douanier spécial applicable à certaines marchandises originaires ou en provenance de l'Allemagne est ratifié.

ART. 2.

Le Gouvernement est autorisé :

1° A apporter au système prévu par l'article 2 de l'arrêté royal du 3 novembre 1921, pour la justification de la provenance des marchandises, tous allègements ou dispenses compatibles avec l'exercice d'un contrôle régulier ;

2° A modifier ou à compléter le Tableau des droits d'entrée annexé à l'arrêté royal précité, tant en ce qui concerne la nomenclature des marchandises que la base et la quotité des droits ;

3° A rendre le régime établi vis-à-vis des marchandises allemandes applicable, en tout ou en partie, à des marchandises originaires ou en provenance d'autres pays que l'Allemagne lorsque, par suite du fléchissement considérable du change monétaire de ces pays et des réactions économiques qui s'y lient, les conditions normales de la concurrence sont essentiellement viciées et mettent l'industrie belge, de ce fait, en grave péril ;

EERSTE ARTIKEL.

Het Koninklijk besluit van 3 November 1921, houdende instelling van een bijzonder tolregiem toepasselijk op sommige goederen uit Duitschland oorspronkelijk of herkomstig, wordt bekrachtigd.

ART. 2.

De Regeering wordt gemachtigd :

1° In het stelsel voorzien bij artikel 2 van het Koninklijk besluit van 3 November 1921, ter verantwoording van de herkomst der goederen, al de verzachtingen of vrijstellingen te brengen, welke met het uitoefenen van een regelmatig toezicht stroken ;

2° De Tabel der invoerrechten, gevoegd bij gemeld Koninklijk besluit, te wijzigen of aan te vullen, zoowel wat betreft de naamopgave der goederen als den grondslag en het percent der rechten ;

3° Het regiem vastgesteld ten aanzien van de Duitsche goederen gansch of gedeeltelijk toepasselijk te maken op goederen oorspronkelijk of herkomstig uit andere landen dan Duitschland, wanneer, door de merklijke daling van den muntwissel in die landen en de economische naderking welke daarmee verband houdt, de normale voorwaarden der mededinging volstrekt geschokt zijn en de Belgische nijverheid dientengevolge bedenkelijk in gevaar gebracht wordt ;

4° Au besoin, à prolonger au delà du 1^{er} mai 1922, date inscrite dans l'article 3 de l'arrêté royal du 3 novembre 1921, mais sans que le terme dépasse le 31 décembre 1922, la durée d'application des régimes différentiels établis en vertu de la présente loi.

Les arrêtés royaux pris conformément aux dispositions du présent article doivent être soumis aux Chambres, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session.

ART. 3.

En ce qui concerne les marchandises assujetties à un régime différentiel en vertu des articles 1 et 2 et passibles de droits *ad valorem*, la valeur déclarée pour la liquidation de ces droits ne peut être inférieure au prix normal de gros des marchandises similaires sur le marché belge, au moment de l'importation, déduction faite d'une somme en rapport avec les droits que les produits de l'espèce supporteraient à l'entrée.

ART. 4.

La présente loi sera exécutoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 22 mars 1922.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

4° Desnoods, den duur van toepassing der differentieeleregimen, vastgesteld krachtens deze wet, te verlengen tot na 1 Mei 1922, datum opgenomen in artikel 3 van het Koninklijk besluit van 3 November 1921, doch zonder dat de termijn den 31ⁿ December 1922 overschrijde.

De Koninklijke besluiten genomen overeenkomstig de bepalingen van dit artikel moeten aan de Kamers onderworpen worden, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zooniet in haren eerstkomenden zitting.

ART. 3.

Wat de goederen betreft, die krachtens artikel 1 en 2, aan een differentieel regiem onderworpen zijn en waarvan rechten naar de waarde moeten geheven worden, mag de waarde aangegeven ter verrekening van de rechten niet geringer zijn dan de normale grossiersprijs der gelijkaardige goederen op de Belgische markt, op het oogenblik van den invoer, na aftrekking eener som overeenstemmende met de rechten, welke dergelijke producten bij invoer zouden treffen.

ART. 4.

Deze wet zal uitvoerbaar zijn vanaf den dag harer bekendmaking door den *Moniteur*.

Brussel, den 22ⁿ Maart 1922.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

Paul NEVEN,
BOUCHERY.

De Secretarissen,